

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6
Bid Fax: (780) 497-3510

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada
ATB Place North Tower
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper
5th floor/5e étage
Edmonton
Alberta
T5J 1S6

Title - Sujet General Trades Standing Offer		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0127-15LP56/A		Date 2015-01-16
Client Reference No. - N° de référence du client DND-W0127-15LP56		Amendment No. - N° modif. 003
File No. - N° de dossier PWU-4-37198 (009)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWU-009-10335		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2014-12-23
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-01-22		Time Zone Fuseau horaire Mountain Standard Time MST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bogus (RPC), Katherine		Buyer Id - Id de l'acheteur pwu009
Telephone No. - N° de téléphone (780) 497-3547 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0127-15LP56/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

DND-W0127-15LP56

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

PWU-4-37198

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwu009

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette page a été laissée en blanc

Cet addenda fait partie des documents d'appel d'offres et les modifie comme ici en dit. Les sections suivantes de l'invitation à soumissionner, des dessins et des spécifications ont été modifiées.

Question 1 : Les documents d'appel d'offres exigent la soumission d'un certificat d'une école de métiers pour chaque catégorie énumérée. Nous n'avons pas de personnel avec l'ensemble de ces certificats. Est-ce que les certificats des sous-contractants seront requis dans le cadre de la soumission? Les sous-contractants pourraient changer au cours de la période de l'offre à commandes.

Réponse 1: Les taux de compagnons sont requis. Les certificats d'école de métiers des sous-contractants peuvent être soumis. Si un sous-contractant change au cours de l'offre à commandes, les certificats d'une école de métiers doivent être fournis à TPSGC et le MDN avant l'achèvement des travaux.

Question 2 : L'annexe B déclare que tous les travaux seront payés selon les taux horaires fixe. Nous n'employons pas de vitrier, donc si nous soumettons un taux horaire et le taux du sous-contractant augmente au cours de l'offre à commandes, nous aurions un déficit. Dans ces situations, est-ce que le sous-contractant puisse nous soumettre une estimation sur laquelle nous ajouterons un balisage et soumettrons au MDN? Si oui, peut-il y avoir une ligne ajoutée dans les listes de prix unitaire?

Réponse 2 : Un taux doit être inscrit pour chaque article énuméré dans la liste des prix unitaires. Les articles énumérés dans la liste des prix unitaires peuvent être complété par un sous-contractant : cependant, le taux appliqué doit être en conformité avec la liste des prix unitaires. Un basilage sur l'estimation du sous-contractant pour des articles dans la liste des prix unitaires ne sera pas accepté.

Question 3 Est-ce que les contrats seront attribués basés sur le prix le plus bas? Ou sera-t-il basé sur un examen des soumissions?

Réponse 3 : Réferez-vous à la Partie 4 – Procédures d'évaluation et méthode de sélection de la DOC.

Question 4 En ce qui concerne la page 19, article 23.3.2 (feuilles de temps), il nécessite un représentant du MDN de signer les feuilles à la fin de chaque période de travail. Ceci peut causer des problèmes car les représentants ne sont pas toujours sur place ou sont difficile à retrouver. Est-ce que les feuilles de temps doivent être signées chaque jour?

Réponse 4 : Oui. Les feuilles de temps devront être signées par l'inspecteur des contrats chaque jour. Tous les inspecteurs des contrats portent des téléphones cellulaires, dans le cas où un métier doit partir tôt.

Supprimer: Sur la page 6 de l'Énoncé des travaux: 23 – Facturation 2.6 Feuilles de temps (voir 11a)

Insérer : Sur la page 6 de l'Énoncé des travaux: 23 – Facturation 2.6 Feuilles de temps

supprimer:

Date de clôture: 19 Janvier, 2015

insérer:

Date de clôture 22 Janvier, 2015

Supprimer :

4. PRIX

L'offrant convient que les prix établis dans le tableau ci-dessous sont ceux mentionnés dans les sections 2 et 3 ci-dessus :

4.1 Barèmes de prix unitaires - Taux

BARÈME A) Première année

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6
Article	Catégorie de main-d'œuvre, de matériel ou d'outillage	Unité	Heures/ quantité estimatives	Prix unitaire \$ ¢	Prix total estimatif \$ ¢
	Tarif-atelier, y compris la durée de trajet, le transport, les outils, la supervision, la main d'œuvre et tous frais connexe.				
	Pendant les heures normales de travail : De 730 h à 16 h, du lundi au vendredi				
	Charpentier / charpentière	l'heure	225	\$ ____/heure	\$ _____
	Électricien / électricienne	l'heure	225	\$ ____/heure	\$ _____
	Vitrier / vitrière	l'heure	225	\$ ____/heure	\$ _____
	Peintre	l'heure	100	\$ ____/heure	\$ _____
	Ferblantier / ferblantière	l'heure	100	\$ ____/heure	\$ _____
	Maçon / briqueteur / poseur de tuiles	l'heure	85	\$ ____/heure	\$ _____
	Manoeuvre qualifié(e) en construction	l'heure	225	\$ ____/heure	\$ _____
	Estimateur	l'heure	300	\$ ____/heure	\$ _____
	En dehors des heures de travail normales : de 16 h à 7 h 30 du lundi au vendredi				
	Charpentier / charpentière	l'heure	25	\$ ____/Hour	\$ _____
	Électricien / électricienne	l'heure	5	\$ ____/Hour	\$ _____
	Vitrier / vitrière	l'heure	5	\$ ____/Hour	\$ _____
	Peintre	l'heure	5	\$ ____/Hour	\$ _____
	Ferblantier / ferblantière	l'heure	5	\$ ____/Hour	\$ _____
	Maçon / briqueteur / poseur de tuiles	l'heure	5	\$ ____/Hour	\$ _____
	Manoeuvre qualifié(e) en construction	l'heure	12	\$ ____/Hour	\$ _____
	Estimateur	l'heure	5	\$ ____/Hour	\$ _____
	Fins de semaine et jours fériés				
	Charpentier / charpentière	l'heure	25	\$ ____/Hour	\$ _____
	Électricien / électricienne	l'heure	12	\$ ____/Hour	\$ _____
	Vitrier / vitrière	l'heure	18	\$ ____/Hour	\$ _____
	Peintre	l'heure	5	\$ ____/Hour	\$ _____
	Ferblantier / ferblantière	l'heure	5	\$ ____/Hour	\$ _____
	Maçon / briqueteur / poseur de tuiles	l'heure	5	\$ ____/Hour	\$ _____
	Manoeuvre qualifié(e) en construction	l'heure	25	\$ ____/Hour	\$ _____
	Estimateur	l'heure	5	\$ ____/Hour	\$ _____
2.	La marge bénéficiaire de l'entrepreneur sur le montant alloué pour le matériel non précisé, les pièces de rechange, les permis et les certificats exigés. (pourcentage de majoration x 20 000 \$ =)	%	\$300,000	_____%	\$ _____
Total partiel A) : Montant total estimatif pour la première année, TPS/TVH en sus					_____ \$

Insérer : 4. PRIX

L'offrant convient que les prix établis dans le tableau ci-dessous sont ceux mentionnés dans les sections 2 et 3 ci-dessus :

4.1 Barèmes de prix unitaires - Taux

BARÈME A) Première année

Col. 1	Col. 2	Col. 3	Col. 4	Col. 5	Col. 6
Article	Catégorie de main-d'œuvre, de matériel ou d'outillage	Unité	Heures/ quantité estimatives	Prix unitaire \$ ¢	Prix total estimatif \$ ¢
	Tarif-atelier, y compris la durée de trajet, le transport, les outils, la supervision, la main d'œuvre et tous frais connexe.				
	Pendant les heures normales de travail : De 730 h à 16 h, du lundi au vendredi				
	Compagnon Charpentier / charpentière	l'heure	225	\$_____/heure	\$_____
	Compagnon Électricien / électricienne	l'heure	225	\$_____/heure	\$_____
	Compagnon Vitrier / vitrière	l'heure	225	\$_____/heure	\$_____
	Compagnon Peintre	l'heure	100	\$_____/heure	\$_____
	Compagnon Ferblantier / ferblantière	l'heure	100	\$_____/heure	\$_____
	Compagnon Maçon / briqueteur / poseur de tuiles	l'heure	85	\$_____/heure	\$_____
	Manoeuvre qualifié(e) en construction	l'heure	225	\$_____/heure	\$_____
	Estimateur	l'heure	300	\$_____/heure	\$_____
	En dehors des heures de travail normales : de 16 h à 7 h 30 du lundi au vendredi				
	Compagnon Charpentier / charpentière	l'heure	25	\$_____/Hour	\$_____
	Compagnon Électricien / électricienne	l'heure	5	\$_____/Hour	\$_____
	Compagnon Vitrier / vitrière	l'heure	5	\$_____/Hour	\$_____
	Compagnon Peintre	l'heure	5	\$_____/Hour	\$_____
	Compagnon Ferblantier / ferblantière	l'heure	5	\$_____/Hour	\$_____
	Compagnon Maçon / briqueteur / poseur de tuiles	l'heure	5	\$_____/Hour	\$_____
	Manoeuvre qualifié(e) en construction	l'heure	12	\$_____/Hour	\$_____
	Estimateur	l'heure	5	\$_____/Hour	\$_____
	Fins de semaine et jours fériés				
	Compagnon Charpentier / charpentière	l'heure	25	\$_____/Hour	\$_____
	Compagnon Électricien / électricienne	l'heure	12	\$_____/Hour	\$_____
	Compagnon Vitrier / vitrière	l'heure	18	\$_____/Hour	\$_____
	Compagnon Peintre	l'heure	5	\$_____/Hour	\$_____
	Compagnon Ferblantier / ferblantière	l'heure	5	\$_____/Hour	\$_____
	Compagnon Maçon / briqueteur / poseur de tuiles	l'heure	5	\$_____/Hour	\$_____
	Manoeuvre qualifié(e) en construction	l'heure	25	\$_____/Hour	\$_____
	Estimateur	l'heure	5	\$_____/Hour	\$_____
2.	La marge bénéficiaire de l'entrepreneur sur le montant alloué pour le matériel non précisé, les pièces de rechange, les permis et les certificats exigés. (pourcentage de majoration x 300 000 \$ =)	%	\$300,000	_____%	\$_____
Total partiel A) : Montant total estimatif pour la première année, TPS/TVH en sus					_____ \$